

## Ortsjournal der Ortschaft Mochau mit den Ortsteilen:

Beicha, Choren, Dreißig, Geleithhäuser, Gertitzsch, Gödelitz, Großsteinbach, Juchhöh, Kleinmockritz, Leschen, Lüttewitz, Maltitz, Markritz, Meila, Mochau, Nelkanitz, Petersberg, Präbschütz, Prüfern, Schallhausen, Schweinitz, Simselwitz, Theeschütz



# MOCHAUER RUNDSCHAU

26. JAHRGANG • NUMMER: 4/2016

FREITAG, DEN 25. NOVEMBER 2016

## Resümee zum Jahresende



Sehr geehrte Einwohner der Ortschaft Mochau,

seit fast einem Jahr ist unsere Gemeinde in die Große Kreisstadt Döbeln integriert. Über die Gründe und Umstände wurde lange vorher ausführlich debattiert und berichtet.

Jetzt fragen sich vielleicht Einige von uns, wie sich das Leben in unseren Dörfern seitdem verändert hat bzw. welche Entwicklungen künftig zu erwarten sind. Dazu kann man ernüchternd sagen, dass sich der Alltag für die meisten Bürger durch die Eingemeindung nicht wesentlich verändert hat. Alle Dinge, die uns umgeben, wie z. B. die Straßenbeleuchtung, der Winterdienst und die Grasmahd, funktionieren genauso gut wie vorher.

Hervorheben möchte ich, dass die Stadt Döbeln sehr an einer konstruktiven und gewissenhaften Bearbeitung der Belange unserer Ortschaft interessiert ist und wir damit von dieser Seite gute Unterstützung erhalten.

Unser ehemaliger Bürgermeister, Herr Gunter Weber, ist nach einer geordneten Übergabe Ende März in den (Un)Ruhestand verabschiedet worden.

Die Mitarbeiterinnen der ehemaligen Gemeindeverwaltung wurden im Laufe des Jahres in ihr neues Aufgabengebiet in der

Verwaltung der Stadt Döbeln eingebunden und konnten sich entsprechend einarbeiten. Im ehemaligen Mochauer Gemeindeamt wurde ein Bürgerbüro eingerichtet, das vier Mal in der Woche nachmittags besetzt ist. Der Bereich Bauhof ist dem Baubetriebsamt der Stadt Döbeln angegliedert und bleibt als Niederlassung in Lüttewitz erhalten. Sowohl die Zusammenarbeit mit den Döbelner Kollegen als auch der Austausch der Technik haben den Praxistest bestanden.

Die Feuerwehren sind in die Döbelner Gemeindefeuerwehr integriert. So konnte beispielsweise ein vorhandenes Feuerwehrauto aus dem Döbelner Bestand den Beichaer Kameraden zur Verfügung gestellt und damit der letzte noch im Dienst befindliche Robur ausgemustert werden.

Die Kameraden unserer Wehren wurden auch zu Brandereignissen im Stadtgebiet sowie zur Absicherung des Döbelner Heimatfestes mit angefordert.

Ebenso hatte sich der Ortschaftsrat selbst durch die Eingliederung an die Große Kreisstadt Döbeln auf die neue Situation einzustellen. Dabei ist es uns gelungen, einige Dinge in den Ortsteilen zu realisieren. So konnten wir bei besonderen Jubiläen bzw. Veranstaltungen finanzielle Zuschüsse gewähren und im Kulturhaus Choren neue Gardinen beschaffen, die nunmehr nicht nur für ein schöneres Ambiente, sondern auch für eine bessere Raumakustik sorgen. Ebenso profitierte der Mochauer Jugendclub von einer Bezuschussung für eine neue Satelitenanlage, die aufgrund des Wegfalls der Mochauer Gemeinschaftsantenne notwendig wurde und damit weiterhin den Fernsehempfang im Jugendclub sicherstellt.

Eine wichtige Entscheidung war zudem, den Mochauer Jugendclub durch Mithilfe

einer professionellen Trägerschaft weiterhin betreiben zu können. Hier möchte ich mich insbesondere bei der Stadtverwaltung Döbeln für ihre Unterstützung bedanken, welche die finanziellen Rahmenbedingungen dafür geschaffen hat. Ohne diese Zuwendung wäre ein Fortbestand des Jugendclubs nicht möglich gewesen.

Gleichzeitig möchte ich an unsere Jugendlichen appellieren, den Jugendclub nun mit Leben zu füllen. Dazu sollten sich die Jugendlichen im Alter von 14 - 25 Jahren aus dem ganzen Ortschaftsgebiet angesprochen fühlen. Ein Fortbestehen des Jugendclubs über die nächsten Jahre wird es nur geben, wenn sich genügend junge Leute in die Jugendarbeit einbringen.

Desweiteren wurden im ablaufenden Jahr viele der im Vorfeld angeschobenen Hochwassermaßnahmen erfolgreich realisiert. So wurde Schmiedeweg in Mochau, der Rohrdurchlass am Sperlingsberg in Großsteinbach und der Rohrdurchlass in Maltitz kürzlich fertiggestellt. Über die anderen umgesetzten Maßnahmen informierten wir schon früher.

Bedanken möchte ich mich an dieser Stelle bei allen, die sich ehrenamtlich bei der Feuerwehr, oder in den vielen Vereinen unseres Ortschaftsgebietes engagieren und sich damit nutzbringend für das Gemeinwohl einsetzen.

Für die bevorstehende Weihnachtszeit wünsche ich Allen ein paar besinnliche Stunden sowie für das nächste Jahr einen guten Start, Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

Ralph Zschörper  
Ortsvorsteher



MITTEILUNGEN DES ORTSCHAFTSRATES MOCHAU UND DER FEUERWEHR

**Einladung zum Ortschaftsrat**

**Ortschaftsrat**

Termin: Dienstag, 13.12.2016  
 Beginn: 17.30 Uhr  
 Tagungsort: Mochau, Haus der Sachsenjugend (Saal)

Die Tagesordnung wird eine Woche vor der Sitzung durch Aushang im Schaukasten am ehemaligen Gemeindeamt Mochau, Jahnatalstraße 4, sowie zusätzlich an den Verkündigungstafeln in Beicha (Am Schmiedeberg 2, alte Schule), in Choren (Schäferereiberg 4, Kulturhaus) sowie in Lüttewitz 9a (Bauhof) bekannt gegeben.

Ortschaft Mochau, der Ortschaftsvorsitzende

**Einladung zum Ortschaftsrat**

Termin: Dienstag, 31.01.2017  
 Beginn: 19.00 Uhr  
 Tagungsort: Mochau, Haus der Sachsenjugend (Saal)

Die Tagesordnung wird eine Woche vor der Sitzung durch Aushang im Schaukasten am ehemaligen Gemeindeamt Mochau, Jahnatalstraße 4, sowie zusätzlich an den Verkündigungstafeln in Beicha (Am Schmiedeberg 2, alte Schule), in Choren (Schäferereiberg 4, Kulturhaus) sowie in Lüttewitz 9a (Bauhof) bekannt gegeben.

Ortschaft Mochau, Der Ortschaftsvorsitzende

**Einladung zum Ortschaftsrat**

Termin: Dienstag, 14.03.2017  
 Beginn: 19.00 Uhr  
 Tagungsort: Sportkomplex Lüttewitz (Vereinsraum)

Die Tagesordnung wird eine Woche vor der Sitzung durch Aushang im Schaukasten am ehemaligen Gemeindeamt Mochau, Jahnatalstraße 4, sowie zusätzlich an den Verkündigungstafeln in Beicha (Am Schmiedeberg 2, alte Schule), in Choren (Schäferereiberg 4, Kulturhaus) sowie in Lüttewitz 9a (Bauhof) bekannt gegeben.

Ortschaft Mochau, Der Ortschaftsvorsitzende

**Mehr Informationen im Internet  
 unter [www.doebeln.de](http://www.doebeln.de)**

**Neue Öffnungszeiten  
 der Verwaltungsaußenstelle Mochau**

Montag: 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr  
 Dienstag: 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
 Mittwoch: 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr  
 Donnerstag: 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr  
 Freitag: geschlossen

**Achtung!**

**Die Verwaltungsaußenstelle Mochau bleibt zum Jahreswechsel in der Zeit vom 23. Dezember 2016 bis zum 2. Januar 2017 geschlossen.**

Die nächsten regulären Sprechzeiten des Ortsvorstehers sind zu nachfolgenden Terminen (immer dienstags von 16.00 bis 18.00 Uhr):  
 6. Dezember / 17. Januar / 7. Februar / 21. Februar / 7. März / 21. März

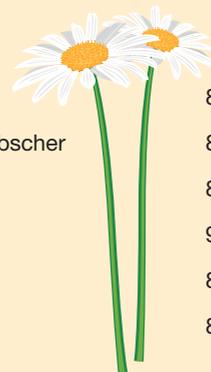
**Post bzw. Emails an den Ortschaftsrat Mochau richten Sie bitte an:**

Stadtverwaltung Döbeln  
 Verwaltungsaußenstelle für die Ortschaft Mochau  
 Ortschaftsrat Mochau | Jahnatalstraße 4  
 04720 Döbeln OT Mochau | Email: [mochau@doebeln.de](mailto:mochau@doebeln.de)

*Wir gratulieren nachträglich  
 allen Jubilaren zum Geburtstag*

**Der Ortschaftsrat Mochau gratuliert folgenden Jubilaren  
 nachträglich zum Geburtstag und wünscht ihnen alles  
 Gute, Gesundheit und persönliches Wohlergehen:**

- |                        |                |
|------------------------|----------------|
| Gisela Müller          | 80. Geburtstag |
| Hans-Joachim Liebscher | 80. Geburtstag |
| Kurt Hieke             | 85. Geburtstag |
| Anna Eulitz            | 95. Geburtstag |
| Susanne Wilhelm        | 85. Geburtstag |
| Günter Gärtner         | 80. Geburtstag |



**INHALTSVERZEICHNIS**

Mitteilungen des Ortschaftsrates Mochau und der Feuerwehr	Seiten 2 – 5
Veranstaltungskalender 2016/2017 für die Ortschaft Mochau	Seite 6
Feuerwehrtermine	Seite 5
Informationen und Vereinsnachrichten	Seiten 7 – 11
Neues aus Schule und Kindereinrichtungen	Seiten 12 – 14
Kirchennachrichten	Seiten 15 – 17

**Die nächste  
 Mochauer Rundschau  
 erscheint am 17.03.2017  
 Redaktionsschluss  
 ist am 06.03.2017.**

**Sonderveröffentlichungen  
 vorbehalten.**

## MITTEILUNGEN DES ORTSCHAFTSRATES MOCHAU UND DER FEUERWEHR

**An alle Besitzer von Grundstücken an Straßen und Gehwegen im Mochauer Ortschaftsgebiet**

■ **Winterzeit ist Gehölzschnitt-Zeit!**

Nach Ende der Vegetationszeit ist im Winter die beste Zeit für Gehölzschnittarbeiten. Deshalb bitte ich Sie, wie jedes Jahr, den Bewuchs entlang von öffentlichen Straßen hinsichtlich des Lichttraumprofils auf nachfolgende Hinweise zu kontrollieren:

- Hecken, Sträucher und Bäume sind in den Bereichen von Straßeneinmündungen und Kreuzungen so weit zurückzuschneiden, dass Sichtbehinderungen und Verkehrsgefährdungen ausgeschlossen sind bzw. Anpflanzungen nicht über die Grundstücksgrenze hinausragen. Das Sichtdreieck im Kreuzungsbereich von Straßen ist freizuhalten.
- Schneiden Sie Hecken, Sträucher und Bäume auch im Bereich von Straßenlampen und Schildern zu weit zurück, dass die Lampen ihre Beleuchtungsfunktion erfüllen und die Schilder mühelos gelesen werden können. Besonders Straßenlampen sind ein wesentlicher Bestandteil der Verkehrssicherheit und deren einwandfreie Funktion soll auch Sie in der Dunkelheit vor möglichen Gefahren schützen.

Da Sie als Grundstückseigentümer bzw. -besitzer verkehrssicherungspflichtig sind, könnten Sie im Schadensfall mit erheblichen Schadensersatzansprüchen konfrontiert werden.

Ich weise Sie außerdem darauf hin, dass bei Pflanzmaßnahmen oder Einfriedungen an öffentlichen Straßen zwingend die erforderlichen Grenzabstände zwischen dem Straßengrundstück und der Anpflanzung einzuhalten sind, um Probleme bei der Straßenunterhaltung, insbesondere beim Winterdienst, zu vermeiden. Besonders bei Straßenbaumaßnahmen ergeben sich größte Probleme, wenn Grundstückseinfriedungen zurückgebaut oder Anpflanzungen entfernt werden müssen, weil sich diese auf der öffentlichen Straße befinden, was zu Unmut beim Grundstückseigentümer, aber auch beim Straßenbaulasträger führt.

Ralph Zschörper, Ortsvorsteher

**Hauseigentümer aufgepasst!**

■ **Hinweise zur Schneeberäumung auf den öffentlichen Gehwegen**



Aufgrund des bevorstehenden Winters mache ich Sie im Namen unserer Bauhofmitarbeiter, die unsere Straßen verkehrssicher halten, auf Folgendes aufmerksam:

- Es ist grundsätzlich nicht erlaubt, den Schnee aus den Grundstückseinfahrten auf die Straßen zu schieben und am Straßenrand abzulagern.
- Außerdem sollte ein Parken seitlich zur Straße bei winterlichen Wetterlagen wegen der Schneeberäumung vermieden werden, um unsere Räumfahrzeuge nicht zu behindern. Ansonsten weisen wir darauf hin, dass wir im Extremfall zugesperrte Straßenzüge nicht beräumen können.

**Achtung! – Ab 1. Januar 2017 gibt es eine wichtige Änderungen** hinsichtlich der Winterwartung, denn ab diesem Zeitpunkt gilt u.a. auch die auf das Gebiet der Ortschaft Mochau erstreckte Satzung über die Straßenreinigung und Winterwartung auf Straßen, Wegen und Plätzen der Großen Kreisstadt Döbeln und ist damit für alle Mochauer Ortsteile verbindlich und deshalb zu beachten. Die ab diesem Zeitpunkt für unsere Ortschaft geltenden Satzungen können Sie auf der Homepage der Stadt Döbeln unter [www.doebeln.de](http://www.doebeln.de) (Button „Stadtverwaltung“, Unterbutton „Stadtrecht“) einsehen. Lesen Sie bitte weiterführend den nächsten Beitrag.

Ralph Zschörper, Ortsvorsteher

■ **Satzungsänderungen / Erstreckungssatzungen auf das Gebiet der Ortschaft Mochau zum 01.01.2017**

Folgende wichtigen Beschlüsse wurden in der 18. Sitzung des Stadtrates Döbeln vom 20.10.2016 gefasst und erlangen damit ab 01.01.2017 ihre Rechtskräftigkeit auf das gesamte Gebiet der Ortschaft Mochau:

**Beschluss Nr. 237/18/2016 vom 20.10.2016**

Satzung zur Erstreckung der Satzung über die Ablösung der Verpflichtung zur Stellplatzherstellung durch Zahlung eines Geldbetrages (Stellplatzablösesatzung) auf das Gebiet der Ortschaft Mochau

**Beschluss Nr. 238/18/2016 vom 20.10.2016**

Rechtsverordnung zur Erstreckung der Rechtsverordnung der Stadt Döbeln über die Festsetzung der Gebühren für das Parken auf das Gebiet der Ortschaft Mochau

**Beschluss Nr. 239/18/2016 vom 20.10.2016**

Satzung zur Erstreckung der Satzung über die Erteilung von Erlaubnissen für die Sondernutzung und über die Erhebung von Gebühren für Sondernutzungen an Gemeindefahrstraßen und Ortsdurchfahrten in der Stadt Döbeln auf das Gebiet der Ortschaft Mochau

**Beschluss Nr. 240/18/2016 vom 20.10.2016**

Satzung zur Erstreckung der Satzung über die Straßenreinigung und Winterwartung auf den Straßen, Wegen und Plätzen der Großen Kreisstadt Döbeln auf das Gebiet der Ortschaft Mochau

**Beschluss Nr. 241/18/2016 vom 20.10.2016**

Rechtsverordnung zur Erstreckung der Polizeiverordnung der Großen Kreisstadt Döbeln gegen umweltschädliches Verhalten und Lärmbelästigung, zum Schutz vor öffentlichen Beeinträchtigungen sowie über das Anbringen von Hausnummern auf das Gebiet der Ortschaft Mochau

**Beschluss Nr. 242/18/2016 vom 20.10.2016**

Satzung zur Erstreckung der Feuerwehrsatzung der Großen Kreisstadt Döbeln auf das Gebiet der Ortschaft Mochau

**Beschluss Nr. 243/18/2016 vom 20.10.2016**

Satzung zur Erstreckung der Satzung zur Regelung des Kostenersatzes und zur Gebührenerhebung für Leistungen der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Döbeln auf das Gebiet der Ortschaft Mochau

**Beschluss Nr. 244/18/2016 vom 20.10.2016**

Satzung zur Erstreckung der Satzung über die Entschädigung von ehrenamtlichen Mitgliedern der Freiwilligen Feuerwehr Döbeln (Feuerwehrentschädigungssatzung) auf das Gebiet der Ortschaft Mochau

**Beschluss Nr. 245/18/2016 vom 20.10.2016**

Satzung zur Erstreckung der Satzung über den Auslagenersatz für ehrenamtlich tätige Angehörige der Freiwilligen Feuerwehr Döbeln auf das Gebiet der Ortschaft Mochau

**Beschluss Nr. 246/18/2016 vom 20.10.2016**

Satzung zur Erstreckung der Satzung über die Erhebung von Verwaltungskosten für Amtshandlungen in weisungsfreien Angelegenheiten (Verwaltungskostensatzung) auf das Gebiet der Ortschaft Mochau

**Beschluss Nr. 247/18/2016 vom 20.10.2016**

Satzung zur Erstreckung der Satzung der Großen Kreisstadt Döbeln über die Erhebung einer Hundesteuer (Hundesteuersatzung) auf das Gebiet der Ortschaft Mochau

**Beschluss Nr. 248/18/2016 vom 20.10.2016**

Satzung zur Erstreckung der Satzung über die Erhebung einer Spielautomatensteuer auf das Gebiet der Ortschaft Mochau

## MITTEILUNGEN DES ORTSCHAFTSRATES MOCHAU UND DER FEUERWEHR

**Beschluss Nr. 249/18/2016 vom 20.10.2016**

Satzung zur Erstreckung der Archivsatzung der Stadt Döbeln auf die Ortschaft Mochau

**Beschluss Nr. 250/18/2016 vom 20.10.2016**

Satzung zur Erstreckung der Satzung über die Gebühren für die Benutzung städtischer Sportstätten auf das Gebiet der Ortschaft Mochau

**Beschluss Nr. 251/18/2016 vom 20.10.2016**

Satzung zur Erstreckung der Satzung zum Schutz von Bäumen und anderen wertvollen Gehölzen (Baumschutzsatzung) auf das Gebiet der Ortschaft Mochau

**Beschluss Nr. 252/18/2016 vom 20.10.2016**

Satzung zur Erstreckung der Satzung über die Erhebung von Erschließungsbeiträgen (Erschließungsbeitragssatzung - EBS) auf das Gebiet der Ortschaft Mochau

Wie in meinem vorherigen Beitrag bereits erwähnt, können Sie die ab diesem Zeitpunkt für unsere Ortschaft geltenden Satzungen alle auf der Homepage der Stadt Döbeln unter [www.doebeln.de](http://www.doebeln.de) (Button „Stadtverwaltung“, Unterbutton „Stadtrecht“) einsehen bzw. herunterladen.

Ralph Zschörper, Ortsvorsteher

## ■ Hinweis zu Veröffentlichungen

### - Amtsblatt der Stadt Döbeln

auch auf der Homepage der Stadt Döbeln unter [www.doebeln.de](http://www.doebeln.de)

- Auslage aktueller Ausgaben weiterhin:
  - ehem. Gemeindeamt Mochau
  - Zahnarztpraxis Bernstein, Mochau
  - Poststelle Günther, Mochau
  - Bäckerei Merzdorf, Beicha
  - Friseur in Lüttewitz
  - Friseur in Choren

**Heft-Nr. 8/2016 vom 13.10.2016:**

- Beitrag der EKM Entsorgungsdienste Mittelsachsen GmbH „Die Gelbe Tonne kommt“
- Öffentliche Bekanntmachung: Widerspruchsrecht gegen die Datenübermittlung gem. § 58 Wehrpflichtgesetz
- Information der Fördergesellschaft Regio Döbeln e.V. und des Landkreises Mittelsachsen zur Förderung von Vereinen und Institutionen (bis zu 3.000,00 Euro sind möglich)

**Heft-Nr. 7/2016 vom 29.09.2016:**

- Satzung zur 3. Änderung der Satzung über die Erhebung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in Tagespflege der Großen Kreisstadt Döbeln  
(Anlage: Elternbeiträge, einschließlich Absenkungsbeiträge gemäß § 15 Abs. 1 SächsKitaG Kindertagesstätten und Horte ab 01.10.2016)
- Satzung zur Erstreckung der Satzung über die Erhebung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in Tagespflege der Großen Kreisstadt Döbeln auf das Gebiet der Ortschaft Mochau
- Öffentliche Bekanntmachungen der Jagdgenossenschaften Lüttewitz und Mochau zur Auslage von geänderten Satzungen

## ■ Gedanken zur Weihnachtszeit

Jetzt beginnt sie wieder, die Weihnachtszeit. Besinnlich soll sie sein, gemütlich und traditionell die Weihnachtstage. Doch bis dahin ist es ein stressiger Weg. Kaum hat man den Sommer hinter sich gelassen, flüstern einem Schokoweihnachtsmännchen aus den Supermarktregalen ins Ohr, dass es Zeit wird, sich mit den Gedanken an Weihnachten anzufreunden. Wie soll die Dekoration in diesem Jahr aussehen und was kommt an den Feiertagen auf den Tisch? Auf der Suche nach Ideen für Geschenke shoppt man sich durch die um diese Jahreszeit noch volleren Einkaufsstrassen. Alles, um sich mit einem gelungenen Fest zu belohnen und sich an den strahlenden Gesichtern der Beschenkten zu erfreuen.

Wir, als Feuerwehrleute, sind das ganze Jahr abrufbereit, um in Not-situationen schnell und kompetent Hilfe leisten zu können. Das mag in der Summe der Einsätze vielleicht nicht im Stress ausarten, ist jedoch manchmal für uns auch belastend. Wir sind ausgebildet, um Feuer effizient zu löschen, Unfallopfer patientengerecht zu retten, bei Naturkatastrophen zu helfen und Mensch und Tier aus Notlagen zu befreien; dennoch können wir nicht immer helfen. Wir lassen uns nicht entmutigen, jedes Mal wieder unser Bestes zu geben, denn unsere Freude ist ein vor dem Vollbrand gerettetes Haus, unsere Belohnung ist ein aus dem Pkw befreiter Patient.



Und hier noch ein paar Tipps für ein stressfreies Fest:



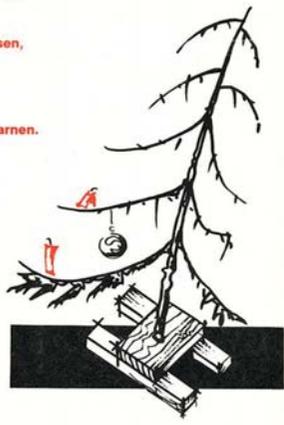
## UNSER HEISSER TIP FÜR DIE FEIERTAGE

Falls Sie zwischen dem 24. Dezember und dem 6. Januar besondere Sehnsucht nach uns haben sollten, brauchen Sie nur nach folgenden Rezepten zu verfahren:

1. **Christbaum in unmittelbarer Nähe brennbarer Gegenstände aufstellen, z.B. an Vorhänge anlehnen, falls er wackelt.**
2. **Oder den Christbaum so lange stehen lassen, bis die Nadeln rieseln.**
3. **In beiden Fällen vor dem Anzünden der Kerzen am besten die Feuerwehr vorwarnen. Wir haben nach wie vor die Rufnummer **112****

Lieber aber wünschen wir uns für Sie und auch für uns geruhsame Feiertage und ein gutes neues Jahr –

## IHRE FEUERWEHR



Wir wünschen allen Einwohnern der Ortschaft Mochau eine gemütliche Adventszeit, schöne Weihnachtstage und ein glückliches, gesundes Jahr 2017. Die Kameradin und Kameraden der Ortsfeuerwehren der Ortschaft Mochau

## MITTEILUNGEN DES ORTSCHAFTSRATES MOCHAU UND DER FEUERWEHR



[www.ffw-mochau.de](http://www.ffw-mochau.de)  
[info@ffw-mochau.de](mailto:info@ffw-mochau.de)

## Freiwillige Feuerwehr Mochau

Sehr geehrte Kameraden, die Dienste der einzelnen Ortswehren der Freiwilligen Feuerwehr Mochau finden in der nächsten Zeit wie folgt statt:



## ■ Beicha

- **Montag, 05.12.16 - 18.30 Uhr**  
Ort: Kegelbahn Lüttewitz  
Thema: Weihnachtsfeier (Kegelabend)
- **Montag, 02.01.17 - 18.00 bis 20.00 Uhr**  
Ort: Vereinshaus Beicha  
Thema: Jahreshauptversammlung der Ortsfeuerwehr
- **Freitag, 06.01.17 - 19.00 bis 21.00 Uhr**  
Ort: Mochau, Haus der Sachsenjugend  
Thema: Arbeits- und Unfallschutz im Feuerwehreinsatz
- **Sonnabend, 14.01.17 - 8.00 bis 14.00 Uhr**  
Ort: FF Wache Döbeln  
Thema: Sonderdienst Funkausbildung (GF, ZF, VF)
- **Montag, 16.01.17 - 18.00 bis 20.00 Uhr**  
Ort: Vereinshaus Beicha  
Thema: Funkausbildung Digitalfunk
- **Freitag, 27.01.17 - 19.00 bis 21.00 Uhr**  
Ort: FF Wache Döbeln  
Thema: nur Maschinisten: Belehrung Sonder- und Wegerecht
- **Montag, 06.02.17 - 18.00 bis 20.00 Uhr**  
Ort: Vereinshaus Beicha  
Thema: öffentliche Verkehrsteilnehmerschulung
- **Freitag, 17.02.17 - 19.00 bis 21.00 Uhr**  
Ort: Volkshaus Döbeln  
Thema: Jahreshauptversammlung
- **Montag, 20.02.17 - 18.00 bis 20.00 Uhr**  
Ort: Vereinshaus Beicha  
Thema: Erste Hilfe (Unterweisung Theorie und Praxis)
- **Mittwoch, 22.02.17 - 18.00 bis 21.00 Uhr**  
Ort: Atemschutzstre. Döbeln  
Thema: nur Geräteträger: Atemschutztraining

→ **Montag, 06.03.17 - 18.30 bis 21.30 Uhr**  
Ort: Kegelbahn Lüttewitz  
Thema: Körperertüchtigung (Kegeln)

→ **Sonnabend/Sonntag 11./12.03.17 - 13.00 Uhr**  
Ort: Leipzig  
Thema: Jahresausfahrt mit Partner

→ **Montag, 20.03.17 - 19.00 bis 21.00 Uhr**  
Ort: Gerätehaus Beicha  
Thema: Wasserförderung - Lange Wegstrecke

## ■ Choren, Lüttewitz-Theeschütz und Mochau:

- **Freitag, 09.12.16 - 19.00 bis 21.00 Uhr**  
Ort: Kulturhaus Choren  
Thema: Jahresabschluss
- **Freitag, 06.01.17 - 19.00 bis 21.00 Uhr**  
Ort: Kulturhaus Choren  
Thema: Arbeits- und Unfallschutz
- **Freitag, 20.01.17 - 19.00 bis 21.00 Uhr**  
Ort: Kulturhaus Choren  
Thema: Digitalfunk
- **Freitag, 27.01.17 - 19.00 bis 21.00 Uhr**  
Ort: Gerätehaus Döbeln  
Thema: Sonderdienst Maschinisten
- **Freitag, 03.02.17 - 19.00 bis 21.00 Uhr**  
Ort: Kulturhaus Choren  
Thema: Gefahren an der Einsatzstelle
- **Freitag, 17.02.17 - 19.00 bis 21.00 Uhr**  
Ort: Volkshaus Döbeln  
Thema: Jahreshauptversammlung
- **Freitag, 03.03.17 - 19.00 bis 21.00 Uhr**  
Ort: Kulturhaus Choren  
Thema: Erste Hilfe
- **Freitag, 17.03.17 - 19.00 bis 21.00 Uhr**  
Ort: Kulturhaus Choren  
Thema: Planspiel - Digitalfunk

## ■ Jugendfeuerwehr Lüttewitz

**Anzugsordnung:**

Uniform und festes Schuhwerk

Bei Nichterscheinen, rechtzeitig Bescheid geben!

**Treff:** 15 Minuten vor Dienstbeginn am Gerätehaus Lüttewitz

*Vorläufiger Dienstplan - Änderungen vorbehalten!*

→ **Sonnabend, 03.12.16 - 10.00 bis 12.00 Uhr**  
Ort: Gerätehaus Lüttewitz  
Thema: Weihnachtsbasteln

→ **Sonnabend, 17.12.16 - Zeit siehe Einladung!**  
**Thema: Weihnachtsfeier**

→ **Sonnabend, 14.01.17 - 9.00 bis ca. 11.30 Uhr**  
Ort: Kulturhaus Choren  
Thema: Unfallschutz

→ **Sonnabend, 28.01.17 - 9.00 bis ca. 11.30 Uhr**  
Ort: Kulturhaus Choren  
Thema: Verhalten im Notfall

→ **Sonnabend, 11.02.17 - 9.00 bis ca. 11.30 Uhr**  
Ort: Kulturhaus Choren  
Thema: Aufgaben der Feuerwehr

→ **Sonnabend, 25.02.17 - 9.00 bis ca. 11.30 Uhr**  
Ort: Kulturhaus Choren  
Thema: Gefahrenklassen

→ **Sonnabend, 11.03.17 - 9.00 bis ca. 11.30 Uhr**  
Ort: Kulturhaus Choren  
Thema: Funkausbildung

→ **Sonnabend, 25.03.17 - 9.00 bis ca. 11.30 Uhr**  
Ort: Kulturhaus Choren  
Thema: Knoten und Stiche

**Impressum**

Stadtverwaltung Döbeln, Ortschaftsrat für die Ortschaft Mochau, Jahnatalstraße 4, 04720 Döbeln, Telefon: 03431/71400, Fax: 03431/714040, Email: [mochau@doebeln.de](mailto:mochau@doebeln.de) **Redaktion:** Ortsvorsteher, Ralph Zschörper

Verantwortlich für den Inhalt der Anzeigen und nicht amtlichen Informationen sind die jeweiligen Vereine und Einreicher / Auftraggeber

**Druck/Verlag:** Riedel Verlag & Druck KG, Gottfried-Schenker-Straße 1, 09244 Lichtenau, Telefon: 037208 - 876 100

Das Ortsjournal der Ortschaft Mochau erhalten Sie kostenlos in der Stadtverwaltung Döbeln, Verwaltungsaußenstelle für die Ortschaft Mochau, Jahnatalstraße 4, 04720 Döbeln, Sekretariat.

## VERANSTALTUNGSKALENDER 2016/2017 FÜR DIE ORTSCHAFT MOCHAU

Verein/Veranstalter	Datum	Veranstaltungen	Veranstaltungsort
Förderverein Choren e.V.	27.11.16	Feier zum 1. Advent, ab 16.00 Uhr	Choren, Daßlers Hof
Seniorenfahrt mit Regina Bonk	28.11.16	Ausfahrt: Advents-/Weihnachtsfeier	Seeligstadt, Gasthof "Meissner Blick"
ost-west-forum	03.12.16	Vortrag mit Frank Richter, 18.00 Uhr: "Der Pegida-Komplex und die politische Kultur unseres Landes"	Gut Gödelitz, Alte Schäferei
Kita "Villa Regenbogen" Mochau	03.12.16	Kinderweihnachtsfeier	Mochau, Haus der Sachsenjugend
Kita "Zwergenland" Lüttewitz	04.12.16	2. Petersberger Weihnachtsmarkt, ab 11.00 Uhr	Petersberg, Dorfstraße u. Hof Hönicke
Kirchgemeinde Beicha-Mochau mit IG Küsterhaus	11.12.16	Krippenspiel der Mochauer Christenlehrekinder, 15.00 Uhr anschließend kleinster Mochauer Weihnachtsmarkt rund um den Pfarrhof und das Küsterhaus (mit Tombola u.v.m.)	Mochau, Sommerkirche und Pfarrhofgelände
Seniorenfahrt mit Ingrid Ernst	14.12.16	Ausfahrt: Märchenhafte Weihnachten bei Lichterglanz und Kerzenschein (hier gibt es noch Restplätze!)	Parkgaststätte Falkenhain (im Dreiländereck)
Seniorenangebot Mochau	14.12.16	Spiele-Nachmittag für Senioren, ab 13.30 Uhr	Mochau, Haus der Sachsenjugend
Anglerverein Choren e.V. mit der FFW Choren	17.12.16	14. Chorener Weihnachts-Karpfenmarkt, 10.00 Uhr - 14.00 Uhr	Choren, am Vereinsheim des Anglervereins (am Teich)
Anglerverein Choren e.V. mit der FFW Choren	31.12.16	Silvester-Karpfenverkauf, 9.00 Uhr - 10.00 Uhr	Choren, am Vereinsheim des Anglervereins (am Teich)
Anglerverein Choren e.V. und Förderverein Choren e.V.	31.12.16	Silvester-Veranstaltung mit Feuerwerk (Karten sind schon ausverkauft!)	Choren, Kulturhaus
SV "Einheit" Lüttewitz	08. - 10.02.17	Sportwoche	Lüttewitz, Sportkomplex
SV "Einheit" Lüttewitz	08.03.17	Frauentagsfeier, ab 14.00 Uhr	Lüttewitz, Sportkomplex (Vereinszimmer)
SV "Einheit" Lüttewitz	22.04.17	Skatturnier, ab 13.00 Uhr	Lüttewitz, Sportkomplex (Vereinszimmer)
SV "Einheit" Lüttewitz	29.04.17	Behindertensportfest, ab 10.00 Uhr	Lüttewitz, Sportkomplex

*Achtung: Änderungen vorbehalten!*

Anzeige(n)

**Gehlich**  
Steuerberatersozietät

Ihre Steuerberater  
in Nossen

Wir wünschen unseren  
Mandanten und Geschäftspartnern  
ein frohes Weihnachtsfest  
sowie ein erfolgreiches neues Jahr  
und bedanken uns für die gute Zusammenarbeit.

Dresdner Str. 17  
01683 Nossen  
Telefon: 035242 / 458-0

[www.sozietaet.gehlich.de](http://www.sozietaet.gehlich.de)  
[info@sozietaet.gehlich.de](mailto:info@sozietaet.gehlich.de)

*Erster Schnee*

Aus silbergrauen Gründen tritt  
ein schlankes Reh  
im winterlichen Wald  
und prüft vorsichtig Schritt für Schritt,  
den reinen, kühlen, frischgefallenen Schnee.

Und deiner denk ich, zierlichste Gestalt.

Christian Morgenstern  
(1871 - 1914)

## INFORMATIONEN UND VEREINSNACHRICHTEN

## Anglerverein Choren e.V. mit der FFW Choren

## ■ 14. Chorener Weihnachtskarpfenmarkt am Sonnabend, dem 17.12.2016

Wo: am Vereinsheim des Angelvereins am Teich  
Wann: 10:00 bis 14:00 Uhr

Verkauf von:

- schlachtfrischen Karpfen, Schleien und Forellen
- verschiedenem Räucherfisch
- Glühwein und Punsch
- knackigen Bratwürsten



**Achtung:**

**Sie können gern Ihren Silvesterkarpfen bei uns vorbestellen!**

**Verkauf: 31.12.2016, 9:00 bis 10:00 Uhr**

Kontakt:

Malermeister Thomas Jähnichen  
Handy: 0171 4536491

### Kasino Schützenverein Mochau und Umgebung e. V.

Mitglied im Deutschen Schützenbund  
und im Sächsischen Schützenbund e. V.

Schützenverein Mochau,  
Schmiedeweg 2 04720 Mochau  
Vorsitzender Günther Bodo  
Tel/ 03431/ 701449  
Email: ulrike.bodo@gmx.de



## ■ Jahresrückblick 2016

Das erste Halbjahr stand in unserem Verein ganz im Zeichen der Vorbereitung auf das 20jährige Bestehen.

In der Jahreshauptversammlung wurde beschlossen, dieses Jubiläum gleichzeitig mit dem schon traditionellen Vogelschießen am 1. Mai durchzuführen.

Dank des guten Wetters und der reichlichen Wanderfreunde um Gunter Weber, war die Veranstaltung gut besucht und wurde so zu einem vollen Erfolg.

Dieser Tag wird uns noch lange in Erinnerung bleiben.

Vogelschützenkönig wurde an diesem Tag zum 2. Mal T. Helm. Der Schützenkönig in unserem Verein wurde in diesem Jahr mit der Großkaliberwaffe ausgeschossen.

Die erst im April in unseren Verein eingetretene J. Taege, kam als erste Frau gleich zu Königsehren und konnte es kaum fassen, als sie Schützenkette und Scheibe erhielt.

Ein weiterer Höhepunkt war wieder die Kleinkalibermeisterschaft, die unser Verein Ende September immer ausrichtet. Dieses Mal konnten wir in den 2 Disziplinen einen 2. Platz durch M. Fehrl und einen 3. durch B. Günther erringen.

Wir freuen uns, auch im Jahr 2017 wieder auf viele Höhepunkte, die unser Vereinsleben nachhaltig prägen werden.

Bodo Günther

## ■ Helau, liebe Lossener Faschingsfreunde!



am Samstag, dem 12.11.2016, pünktlich 19:30 Uhr, war es wieder soweit:

Einmarsch - in den Käfig voller Narren! Im wahrsten Sinnes des Wortes, denn der Saal war bis auf den letzten Platz voll. Dann legten unsere Funken mit Ihren Tänzen los. Schöne Kostüme, super Tänze und unsere Kleinsten, die Minitänzer, zogen natürlich alle Blicke auf sich.

Passend zu unserem Thema gab es eine Gerichtsverhandlung, wo der Richter versuchte, einige gestrandete Persönlichkeiten in den Käfig zu bekommen. Der große Showtanz war wirklich großartig. Anders als sonst tanzten nicht nur die Funken, sondern auch unsere Männer zum Soundtrack von Police Academy. Passend kostümiert mit sexy Sträflingskleidchen und knackigen Police-Uniformen, kamen die zackigen Tanzschritte beim Publikum richtig gut an.



Witze und Sketche brachten das Publikum zum Lachen und sorgten für ausgelassene Stimmung am Faschingsabend.

Wir hoffen, dass es mit vielen Gästen und bester Stimmung 2017 unter dem Motto:

„Gruselig wird's in Lossen sein - mit Dracula und Frankenstein!“, weiter geht.

Dazu laden wir Euch ganz herzlich ein und freuen uns auf Euch.

Kartenbestellung per Internet: [www.feiern-in-lossen.de](http://www.feiern-in-lossen.de)

oder telefonisch: 01 77 - 63 58 237

Kartenverkauf: am 31.01.2017, 19:00 - 21:00 Uhr im Gasthof Lossen

Kartenpreise: 11,00 Euro im Vorverkauf ; 13,00 Euro an der Abendkasse

### Hier die Termine für 2017:

- 11.02.17: 1. Abendveranstaltung (Kartenvorbestellung)
- 18.02.17: 2. Abendveranstaltung (Kartenvorbestellung)
- 19.02.17: Seniorenfasching
- 23.02.17: Weiberfasching (Kartenvorbestellung)
- 25.02.17: 3. Abendveranstaltung (Kartenvorbestellung)
- 26.02.17: Kinderfasching

Bis dahin wünschen wir Euch ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Lossen Helau!

Der Elferrat des LFC

## INFORMATIONEN UND VEREINSNACHRICHTEN

**1. Advent auf Daßlers Hof in Choren**

Am **Sonntag, dem 27. November 2016, ab 16.00 Uhr**, sind Alle herzlich eingeladen zur Adventsfeier auf Daßlers Hof. Der Kindergarten Zwergenland führt gegen 16.30 Uhr ein weihnachtliches Programm auf. Der Weihnachtsmann wird auch erwartet.

Birgit Hentschel  
Förderverein Choren e.V.

**SV 50 Traktor Mochau e.V.**

Im Spieljahr 2016/2017 spielen wir im Männerbereich in einer Spielgemeinschaft mit dem Döbelner SC II. Die Heimspiele fanden bis Ende Oktober in Mochau statt. Ab jetzt spielen wir bis Ende April auf dem Kunstrasenplatz in Döbeln und anschließend wieder auf dem Mochauer Sportplatz.



Wir wünschen allen Spielern eine erfolgreiche Saison und allen Zuschauern tolle Spiele sowie ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2017!

Annegret Glauch, SV 50 Traktor Mochau e.V.  
(Vors. Ch. Fischer)

**Spieltermine: Männer - Kreisliga A der Spielgemeinschaft DSC II/Mochau**

**So, 26.02.2017, 15.00 Uhr**

SG DSC II/Mochau - ESV Lok Döbeln  
Ort: Gruner-Sportplatz (Kunstrasenplatz)  
Fichtestraße 1  
04720 Döbeln

**Sa, 04.03.2017, 15.00 Uhr**

SV Medizin Hochweitzschen - SG DSC II/Mochau  
Ort: Sportplatz Hochweitzschen  
04720 Großweitzschen

**Sa, 18.03.2017, 15.00 Uhr**

VfB Leisnig - SG DSC II/Mochau  
Ort: Otto-Schuricht-Sportstätte (Hauptplatz)  
Chemnitzer Straße 103 B  
04703 Leisnig

**Spieltermine: D-Junioren - Kreisliga B**

**Sa, 26.11.2016, 10.00 Uhr**

SV 50 Traktor Mochau - BC Hartha  
Ort: Richard-Kerber-Sportplatz Mochau  
Jahnatalstraße  
04720 Döbeln OT Mochau

**Sa, 03.12.2016, 10.30 Uhr**

ESV Lok Döbeln 2 - SV 50 Traktor Mochau  
Ort: Sportplatz Großbauchlitz  
Alexanderstraße  
04720 Döbeln

**So, 05.03.2017, 9.15 Uhr**

SV Aufbau Waldheim 2 - SV 50 Traktor Mochau  
Ort: Stadion Massanei  
Massanei 58  
04736 Waldheim

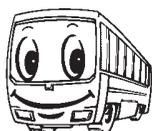
**Sa, 11.03.2017, 10.00 Uhr**

SV 50 Traktor Mochau - VfB Leisnig 2  
Ort: Richard-Kerber-Sportplatz  
Jahnatalstraße  
04720 Döbeln OT Mochau

**Busabfahrtszeiten zur Senioren-Weihnachtsausfahrt am 28. November 2016 zum Gasthof Taubenhain/Seeligstadt**

Mitteilung der Abfahrtszeiten:

09.25 Uhr:	Dreißig
09.35 Uhr:	Beicha
09.40 Uhr:	Schweimnitz
09.45 Uhr:	Ottewig
09.55 Uhr:	Dürrweitzschen
09.56 Uhr:	Schallhausen
09.57 Uhr:	Simselwitz
10.00 Uhr:	Mochau
10.05 Uhr:	Großsteinbach, Unterdorf
10.15 Uhr:	Großsteinbach, Oberdorf



Ankunft ist gegen 11.00 Uhr und die Rückfahrt gegen 17.00 Uhr

Ich wünsche uns Allen viel Spaß bei der Weihnachtsausfahrt und freue mich auf Sie!

Regina Bonk

**Adventsfahrt mit der Volkssolidarität Lüttewitz Es sind noch wenige Restplätze frei!**

Märchenhafte Weihnachten bei Lichterglanz und Kerzenschein

Erleben Sie ein traumhaftes Weihnachtsprogramm mit Wilfried Peetz (ehem. Frontmann der Theo-Schumann-Combo) und seiner Frau Andrea in der Parkgaststätte Falkenhain (im Dreiländereck).

**Reisetag: 14. Dezember 2016**  
**Abfahrt an der letzten Haltestelle: 10.20 Uhr**  
Preis: 65,00 Euro pro Person  
(Busfahrt mit dem Busunternehmen Frank Thieme, Mittagessen, Weihnachtsprogramm, weihnachtliches Kaffeetrinken)

Rückfahrt: ca. 19.00 Uhr

Auch Nichtmitglieder sind herzlich zur Fahrt eingeladen!

Bei Teilnahmeinteresse bitte noch schnell anrufen unter:

Frau Ingrid Ernst - Telefon: 034325 / 20641 oder  
Frau Christine Messirek - Telefon: 034325 / 20170

Bis dahin!

Ingrid Ernst

## INFORMATIONEN UND VEREINSNACHRICHTEN

## Seniorenspielesachmittag in Mochau in der nächsten Zeit:

- **Mittwoch, 14. Dezember 2016**

Ab 13.30 Uhr laden die Organisatoren um Regina Bonk wieder alle Seniorinnen und Senioren der Ortschaft Mochau zu einem gemütlichen Spielesachmittag ein.



Zu Beginn steht, wie immer, ein Kaffeepausch. Nach kleinen gymnastischen Übungen geht's anschließend an die Karten und Würfel. Gern können die Besucher auch eigene Lieblingsspiele zum Treff mitbringen.

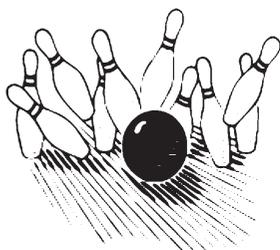
Wir freuen uns auf Sie!

### SV Einheit Lüttewitz e.V.

## Sehr geehrte Einwohner, liebe Sportfreunde,

wenn die Tage nun wieder kürzer werden, dann wird der Wunsch nach einer sinnvollen Betätigung in der gewonnenen freien Zeit sicherlich stärker.

Geselliges Beisammensein oder eine regelmäßige sportliche Betätigung sollten hier durchaus machbare Vorhaben sein. Unser Sportverein möchte Ihnen helfen, die guten Vorsätze zu realisieren. Dazu einige Termine sowie Hinweise zum Vormerken:



Seit Anfang Oktober läuft der Herbstkurs „Rückenschule“. Eine spontane Teilnahme bzw. Schnuppereinheit ist jederzeit möglich (stets **montags von 19.30 - 20.30 Uhr**). Der neue Winterkurs beginnt dann Anfang Januar (Rückfragen unter 034325/20444)

**freitags von 19.00 - 21.00 Uhr** besteht die Möglichkeit zum TT-Spielen in unserer Sporthalle (Rückfragen unter 034325/20545)

**donnerstags 19.00 - 20.00 Uhr** Zumba in der Sporthalle, Teilnahme ist jederzeit möglich (Rückfragen unter 034325/20279)

**montags von 18.15 - 19.15 Uhr** Gymnastik (Rückfragen unter 034325/20061)

**mittwochs von 19.00 - 20.00 Uhr** Fitness (Rückfragen unter 034325/20061)

**Bitte vergessen Sie nicht, dass alle gewünschten Kegeltermine, Familienfeiern und andere Vorhaben für das Jahr 2017 terminlich rechtzeitig eingereicht bzw. vorgemerkt werden.**

**Wir wünschen allen Sportfreundinnen und Sportfreunden einen sportlich erfolgreichen sowie unfallfreien Herbst und Winter.**

Wir möchten uns bei unseren aktiven Sportlerinnen und Sportlern sowie bei allen, die uns auch 2016 die Treue gehalten haben, ganz herzlich bedanken und wünschen für das bevorstehende neue Jahr alles Gute, Gesundheit und stets die notwendige Fitness für eine sportliche Betätigung.

In diesem Sinne schon heute - Frohe Weihnachten und ein erfolgreiches 2017.

Mit sportlichem Gruß  
Der Vorstand

## Auswertung Skatturnier

Am Samstag, d. 22. Oktober 2016 fand im Sportkomplex unser Herbstturnier im Skat statt.

Insgesamt wetteiferten 20 Skatfreunde um den Wanderpokal des SV Einheit Lüttewitz. Erfreulicherweise waren auch zwei Frauen mit dabei.

Hier die Ergebnisse:

- |            |                 |            |
|------------|-----------------|------------|
| • 1. Platz | Erhard Jakob    | 2.742 Pkt. |
|            | (Pokalgewinner) |            |
| • 2. Platz | Johanna Friedel | 2.677 Pkt. |
| • 3. Platz | Jürgen Mietzsch | 2.619 Pkt. |
| • 4. Platz | Lothar Kuhl     | 2.491 Pkt. |
| • 5. Platz | Manfred Köhler  | 2.488 Pkt. |

Herzlichen Glückwunsch und weiterhin stets ein gutes Blatt.

**Unser nächstes Turnier findet am Samstag, d. 22.04.2017 statt.**

**Hier schon mal ein paar wichtige Termine für die ersten Monate 2017:**

- |              |  |
|--------------|--|
| 19.01.       | Erweiterte Vorstandssitzung 19.00 Uhr (Vereinsraum)        |
| 08. - 10.02. | Sportwoche im Sportkomplex                                 |
| 23.02.       | Erweiterte Vorstandssitzung 19.00 Uhr (Vereinsraum)        |
| 08.03.       | Frauentagsfeier 14.00 Uhr (Vereinsraum)                    |
| 22.03.       | Mitgliederversammlung 19.00 Uhr (Sporthalle)               |
| 06.04.       | Erweiterte Vorstandssitzung 19.00 Uhr (Vereinsraum)        |
| 22.04.       | Skatturnier 13.00 Uhr (Vereinsraum)                        |
| 29.04.       | Behindertensportfest ab 10.00 Uhr (im ganzen Sportkomplex) |



## Mochauer Weihnachtsmarkt am 11. Dezember 2016

Los geht es um 15.00 Uhr mit dem Krippenspiel in der Sommerkirche Mochau. Anschließend wird zum weihnachtlichen Treiben auf dem Pfarrhof und um das Küsterhaus eingeladen.

Neben Glühwein, Bratwurst und vielen anderen Leckereien werden auch unsere Grundschulklassen sowie die Mochauer Kindertagesstätte „Villa Regenbogen“ mit diversen Angeboten vertreten sein.

Selbstverständlich wird es wieder eine Tombola geben. Deren Erlös soll für den weiteren Erhalt und zur Sanierung des Küsterhauses eingesetzt werden.

Ein Dank an Alle, die für unsere Tombola schon die Preise bei mir abgegeben haben!

Die Organisatoren um Regina Bonk

## INFORMATIONEN UND VEREINSNACHRICHTEN

Förderverein Schloss Schleinitz e.V.



## ■ Wieder ist ein Jahr vergangen...

Am 31.10. begingen wir im Förderverein Schloss Schleinitz e.V. nicht nur den Reformationstag, sondern auch den Abschluss einer im Großen und Ganzen durchwachsenen Museumssaison. Die Gäste nahmen gerne die Möglichkeit wahr, den Ausstellungsbesuch bei einer Tasse Kaffee und Kuchen ausklingen zu lassen. Ein Dankeschön an Frau Beer, die dies ermöglichte.

Für die Mitglieder des Fördervereins bedeutet die Winterpause eine kleine Verschnaufpause, weil die sonntäglichen Museumsdienste bis Anfang April wegfallen, Führungen nach Anmeldung sind selbstverständlich auch in der kalten Jahreszeit möglich.

Die „Mittwochrunde“ trifft sich weiter zu Reparatur- und Pflegearbeiten, zum Putzen und natürlich zur Vorbereitung der Veranstaltungen 2017. In dieser Hinsicht haben wir einen guten Ruf zu verteidigen, denn Kinderfest und ganz besonders das am ersten Septemberwochenende stattfindende Dresch- und Handwerkerfest sind feste Größen im Veranstaltungsplan der Lommatzcher Pflege. Den vielen ehrenamtlichen Mitwirkenden und unseren Sponsoren soll an dieser Stelle, zwar ohne ausdrückliche Namensnennung, aber dafür umso herzlicher gedankt werden.

Auch die sogenannten Schleinitzer Runden an jedem ersten Freitag im Monat werden mit ihren unterschiedlichen Themen gut angenommen.

Bei aller Arbeit ist es uns ein Hauptanliegen den inneren Zusammenhalt des Vereins zu pflegen. Dazu gehören das Bockwurstfrühstück der Mittwochrunde, ein Sommerfest und eine Vereinsfahrt, die uns in diesem Jahr zu wesensverwandten Vereinen in die Schlösser Schönfeld und Lauterbach führte. Hier befanden wir uns in der schmeichelhaften Rolle der Vorkämpfer, von deren Erfahrungen andere lernen wollen.

Kein Rückblick ohne Ausblick: Wie schon eingangs erwähnt finden unsere beiden Hauptereignisse 2017 wieder statt. Wir sind aber nach 20 Jahren Kinderfest dabei, die Konzeption zu überdenken. Unsere Überlegungen gehen in Richtung Familienfest. Wir hoffen, dass uns unser Hugo und hoffentlich viele Unterstützer auf dem neuen Weg begleiten.

Allen Mitgliedern des Fördervereins, Helfern, Freunden und Sympathisanten wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr.

Edith Wohlfarth, im Auftrag des Vorstandes

## ■ Naturerlebniszentrum Elbepark Hebelei:

04.12.2016 Bauernmarkt „Geschenkemarkt“  
Tee- und Glühweinmarkt

## ■ Kontakt:

Sven Näther  
OT Hebelei Nr. 16, 01665 Diera-Zehren  
Büro: 035247-51220  
Mobil: 0177-5752018 oder 0171-9381648  
naether.tierparkhebelei@web.de

Förderverein  
**KLOSTER BUCH** e.V.  
04703 Leisnig | Klosterbuch Nr. 1

## ■ Veranstaltungen im Kloster Buch

## November

**26.11.16 15:00 Uhr "Eine runde Teestunde"**  
Veranstaltung mit Kräutereachfrau Undine Myja  
Vor Anmeldung unter Tel.: 034324/23256 oder 01784357889 bzw. per Email: undine.myja@gmx.de

## Dezember

**10.12.16 09:00 - 15:00 Uhr Weihnachtlicher Bauernmarkt**  
Im weihnachtlichen Ambiente des Klosters Buch erwarten die Besucher über 80 Direktvermarkter und Händler mit frischen Erzeugnissen aus eigenem Anbau, eigener Aufzucht und Herstellung, mit handwerklichen und kunsthandwerklichen Produkten. Eine gute Gelegenheit noch das ein oder andere für die Feiertage zu besorgen - ein besonderes Geschenk für einen lieben Menschen oder etwa Köstliches für die Festtafel.

Aus den Töpfen des Fördervereins gibt es wie immer etwas Leckeres. Um 10:00 Uhr und um 14:30 Uhr finden Klosterführungen statt. Der Treffpunkt ist vor dem Abthaus.



KLOSTER BUCH

**BAUERNMARKT**  
Kloster Buch • 10.12.2016 • 9 – 15 Uhr

www.klosterbuch.de

Anzeigen, Werbebeilagen und  
sonstige Druckanfragen:  
**037208/876200**  
info@riedel-verlag.de

**RIEDEL**  
Verlag & Druck KG

## INFORMATIONEN UND VEREINSNACHRICHTEN

## Vorschau auf einige der ersten Veranstaltungshöhepunkte 2017

**19.02.17 10:00 Uhr Kunst- und Handwerkermarkt**

Zwischen 10:00 und 16:00 Uhr findet unser jährlicher Kunst- und Handwerkermarkt statt.

Den Besuchern bietet sich die Gelegenheit, dem einen oder anderen Künstler/Handwerker bei seiner Arbeit über die Schulter zu schauen und mehr über die Herstellung der verschiedenen Artikel und Waren zu erfahren. Sowohl Dekoratives als auch Nützliches gibt es zu bestaunen, aber natürlich auch zu kaufen.

**19.02.17 13:00 Uhr Sonderführung mit dem Restaurator**

Um 13:00 Uhr lädt Dipl.-Restaurator Thomas Schmidt zu einer Sonderführung durch die Klosteranlage ein. Nutzen Sie diese besondere Gelegenheit, die neuesten Informationen über das Kloster und die historischen Gebäude zu erfahren.

**11.03.17 09:00 - 15:00 Uhr Bauernmarkt**

Nach der kurzen Winterpause werden wieder über 80 Direktvermarkter und Händler zum ersten Bauernmarkt des neuen Jahres ihre Erzeugnisse aus eigenem Anbau, eigener Aufzucht und Herstellung sowie handwerkliche Produkte anbieten.

Um 10:00 Uhr und um 14:30 Uhr finden Klosterführungen statt. Der Treffpunkt ist vor dem Abthaus.

**Öffnungszeiten - Kloster Buch:****November - Dezember 2016:**

Mo. - Fr. 10:00 - 15:00 Uhr  
sowie nach Vereinbarung und zu unseren Veranstaltungen

**Januar - Februar 2017:**

Die Anlage ist in dieser Zeit für die Besucher nur zu Veranstaltungen und auf Vereinbarung geöffnet.

**März 2017:**

Mo. - Fr. 10:00 - 15:00 Uhr  
sowie nach Vereinbarung und zu unseren Veranstaltungen

**Staatliche Schlösser, Burgen und Gärten Sachsen  
gemeinnützige GmbH  
Schloss Nossen | Kloster Altzella Nossen**

**Veranstaltungen im Klosterpark Altzella****Samstag, 03.12.2016 | 18.00 Uhr | Schloss Nossen**

Schlossgeflüster mit der Gräfin Cosel (Birgit Lehmann)  
Preis: 15,00 Euro | erm. 12,00 Euro

**Sonntag, 18.12.2016 | 15.00 Uhr | Schloss Nossen**

Märchentheater für Kinder : „Der Frieder und das Katerlieschen“  
Mit dem Wandertheater Schwalbe  
Preis: 5,00 Euro

**Kontakt:**

Staatliche Schlösser, Burgen und Gärten Sachsen gemeinnützige GmbH – Franziska Kleeberg  
Am Schloss 3 | 01683 Nossen | Germany  
Telefon 03 52 42 5 04 32  
Fax 03 52 42 5 04 33  
Franziska.Kleeberg@schloesserland-sachsen.de  
www.schloesserland-sachsen.de |  
www.schloss-nossen.de | www.kloster-altzella.de

**Frauenschutzhaus Freiberg**

Das Frauenschutzhaus Freiberg bietet Frauen und ihren Kindern, die von häuslicher Gewalt und Stalking betroffen sind, eine vorübergehende Wohnmöglichkeit, Schutz und Beratung.

**Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar!**

**Achtung, neue Mailadresse:** kontakt@frauenschutzhaus-freiberg.de

**Kontakt:**

Frauenschutzhaus Freiberg  
PF 1301 | 09583 Freiberg  
Kerstin Schoß, Dipl. SA/SP (FH)  
Tel./Fax 03731-22561  
E-Mail: kontakt@frauenschutzhaus-freiberg.de  
Internet: www.frauenschutzhaus-freiberg.de

**Aufruf zum Einreichen von Vorhaben  
im Klosterbezirk Altzella**

Die LEADER-Region Klosterbezirk Altzella ruft zur Einreichung von Anträgen zur Umsetzung der lokalen Entwicklungsstrategie auf. Diese wurde am 14.09.2015 durch das Sächsische Ministerium für Umwelt und Landwirtschaft bestätigt. Im Zeitraum 2015 bis 2020 kann die Region über Fördergelder in Höhe von 11,3 Mio. Euro verfügen.

Mit dem folgenden Aufruf werden Anträge für Maßnahmen aus dem Aktionsplan Kapitel A - Demografie gerechter Dorfbau entgegengenommen.

**Projektauftrag 10-2016-A1c:** Leerstehende dörfliche und regionaltypische Bausubstanz um- und wiedernutzen - Höhe des Budgets: 700.000,00 Euro

Zu Kapitel A1c gehören:

- 1) Um- und Wiedernutzung leerstehender ländlicher Bausubstanz zum Wohnen
- 2) Um- und Wiedernutzung leerstehender ländlicher Bausubstanz für eine wirtschaftliche Nutzung, einschließlich Ausstattung
- 3) Um- und Wiedernutzung für nichtgewerbliche Zwecke, einschließlich Ausstattung

**Anträge werden im Zeitraum vom 14.11.2016 bis 31.01.2017 (17.00 Uhr) angenommen.**

Die Aufrufe, das Antragsformular und weitergehende Informationen finden sie auf der Internetseite [www.klosterbezirk-altzella.com](http://www.klosterbezirk-altzella.com).

Auskünfte erteilt das Regionalmanagement der Region:  
Regionalentwicklung Klosterbezirk Altzella e.V.  
Regionalmanagement LEADER, Steffi Möller  
Schulweg 1 in 04741 Roßwein OT Niederstriegis  
Tel.: 03431 67887 -20 und -21  
E-Mail: [moeller@klosterbezirk-altzella.de](mailto:moeller@klosterbezirk-altzella.de)  
Internet: [www.klosterbezirk-altzella.com](http://www.klosterbezirk-altzella.com)



## NEUES AUS SCHULE UND KINDEREINRICHTUNGEN



## Neues aus der Grundschule Mochau

## ■ Apfel- und Altpapiersammlungen an unserer Schule

Unsere Sammelaktionen haben folgendes Ergebnis gebracht:

- **Apfelsammlung: 1,24 Tonnen**
- **Altpapier: 1,82 Tonnen**

Wir danken allen fleißigen Sammlern für ihre Unterstützung und der Familie Träger in Mochau wieder für die Bereitstellung der Streuobstwiese für unsere Apfelsammelaktion.

Außerdem können Sie weiterhin Ihre Papierspenden in unseren Altpapiercontainer, der wieder straßenseitig neben der Schule steht, einwerfen und uns damit unterstützen.

## ■ Der Kinderfußballtag - ein voller Erfolg!

Am 27. Oktober 2016 stand an unserer Schule die Bewegung im Vordergrund. Dank der Futur Sport (Sport- und Sozialmarketing Sponsoring) und der fit4future (einer Initiative der Cleven-Stiftung, powered by DAK-Gesundheit), konnten zahlreiche Sponsoren gefunden werden, die diesen unvergesslichen Aktionstag für unsere Schülerinnen und Schüler erst ermöglichten.

So finanzierte die Kreissparkasse Döbeln 107 Aktionstag-T-Shirts, die Fußballschule Bernd Tipold konnte für die fachmännischen Anleitung gewonnen werden und die TAG Wohnen & Service GmbH begeisterte unsere Kinder mit neuem Pausenbewegungsspielzeug sowie der selbst betreuten Herbstbastelstrecke in unserem Foyer.

DANKE sagen wir auch der Arztpraxis Karin Helbig, der Ergotherapie Sonnenschein und den Firmen Forberger & Partner GmbH sowie der EisPlus GmbH aus Döbeln für ihren Finanzzuschuss!

Während die Trainer der Fußballschule unsere Mädels und Jungs professionell mit dem „richtigen“ Fußballspielen vertraut machten, spielten zwischenzeitlich die anderen Klassen mit dem gesponsorten neuen Bewegungsspielzeug auf dem Schulhof bzw. bastelten mit den beiden freundlichen „TAG-Frauen“ Kürbisse und Halloween-Fledermäuse, die wir gleich im Foyer an unserer Wandzeitung als Herbstdekoration aufhängten.

Mit dem kleinen Plakat (Beiblatt) bedanken wir uns bei Allen für diesen wundervollen Sporttag an unserer Grundschule, der uns noch lange in Erinnerung bleiben wird und hoffen, dass es auch im nächsten Jahr wieder einen „Kinderfußballtag“ an unserer Mochauer Schule gibt.

## ■ Mochauer Weihnachtsmarkt - wir sind wieder mit dabei!

Am **Sonntag, dem 11. Dezember 2016** werden wieder einige Klassen unserer Grundschule beim weihnachtlichen Treiben auf dem Pfarrhofgelände mit einem Stand vertreten sein und Leckereien für Groß und Klein zum Verkauf anbieten.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und hoffen damit, unsere Klassenkassen auch ein bisschen aufzubessern...



## ■ Gesunde Ernährung? - Wir wissen wie's geht...

Ab September beschäftigten sich alle Klassen unter Anleitung von Frau Clausnitzer mit dem wichtigen Thema der gesunden Ernährung. Sie „schnippelte“ mit uns nicht nur Obst und Gemüse zu leckeren Snacks, sondern erklärte ausführlich, welche Lebensmittel wichtig sind und in welchen Maßen wir sie zu uns nehmen sollten.

Dass es richtig lecker war und die Kinder begeistert waren, zeigt dieses Foto:



## ■ Vorlesestag

Am **18. November** fand unser diesjähriger Vorlesestag an unserer Grundschule statt.

Wir danken allen Eltern und Großeltern sowie unserer ehemaligen Lehrerin Frau Mönicke, die an diesem Tag unseren Schülern die „Welt der Bücher“ wieder etwas näher brachten und damit für Abwechslung im Schulalltag sorgten.



## ■ Achtung: Stundenplanänderung ab Mitte Januar

Aufgrund des Mitte Januar wegfallen den Schwimmunterrichts unserer 2. Klassen wird sich der Stundenplan wieder ändern. Bitte beachten Sie dazu, zur gegebenen Zeit, die Einträge auf der Schulhomepage.



## ■ Vorschule für unsere Schulanfänger 2017

Wie immer, beginnen ab Februar die Schnupperstunden für unsere Schulanfänger. Diese finden zu den bekannt gegebenen Terminen, jeweils dienstags in der Zeit von 15 bis 16 Uhr, an unserer Grundschule statt. Die Teilnahme obliegt in der Organisation der Eltern.

## NEUES AUS SCHULE UND KINDEREINRICHTUNGEN

■ **Schultermine:**

**02.12.2016:** schulfreier Tag

**21.12.2016:**

Theaterfahrt nach Döbeln „Schneekönigin“

**Für unsere beiden Theaterbusse suchen wir noch Sponsoren!**

Die Kosten dafür betragen insgesamt 200 Euro. Wir freuen uns auch über Teilspenden. Wenn Sie uns hierbei unterstützen wollen, melden Sie sich bitte bei Frau Seidel oder Frau Plonka unter Tel.-Nr. 03431 - 70 29 75.

**22.12.2016 - 02.01.2017:** Weihnachtsferien

**10.02.2017:** Ausgabe der Halbjahresinformationen

**13.02.2017 - 24.02.2017:** Winterferien

■ **Schlusswort zum Jahreswechsel**

Wir Allen, die uns in diesem Jahr auf vielfältige Weise bei unseren Projekten, Ausflügen und Veranstaltungen unterstützten und wünsche ein frohes Weihnachtsfest sowie für 2017 Gesundheit und einen guten Start!

*P. Seidel und das Kollegium der Grundschule*

**Kinderlandhaus „PEPP“, Großsteinbach**

■ **Erntedankwoche brachte wieder gute Erträge...**

Gut gefüllt waren in diesem Jahr wieder unsere Erntedankkörbchen, die alle Kinder stolz präsentierten. Mit viel Liebe und sehr abwechslungsreich hatten die Eltern für und mit ihren Kindern die Körbe gefüllt. Mit Begeisterung machten sich die Kinder an die Verarbeitung. Sie bereiteten selbst Obst und Gemüsesäfte, sowie Obstsalate und lernten dabei, was gehört eigentlich zum Obst, was ist Gemüse und womit kann man gut basteln und Dekorieren. Natürlich wurden auch Kürbisse ausgehöhlt, lustig bemalt und geschnitzt. Den Abschluss der Erntedankwoche bildete wieder ein schöner Lampenumzug mit selbstgebastelten Laternen, heißer Suppe, Kinderpunsch und Glühwein für die Erwachsenen. Die musikalische Begleitung übernahmen Karl Heinz Börner und Bernd Reutemann für uns. Vielen Dank dafür.

Allen Lesern der Mochauer Rundschau wünschen wir eine erlebnisreiche und schöne Adventszeit. Ein friedvolles Weihnachtsfest, besinnliche Feiertage, sowie einen guten Start in ein gesundes und glückliches Jahr 2017.

*Das „PEPP“-Team*



**Kita „Zwergenland“ e.V. Lüttewitz**

■ **Das „Zwergenland“ sammelt Altstoffe**

Liebe Einwohner von Lüttewitz und Umgebung,

die Kindertagesstätte „Zwergenland“ sammelt immer Altstoffe. Wir würden uns freuen, wenn Sie Ihre Zeitungen, Zeitschriften und Kataloge (bitte keine Pappe, Marktkaufütten und Stricke) in die zwei blauen Container an unserem Parkplatz einwerfen. Die Container werden regelmäßig jeden 3. Freitag im Monat entleert.

Wir wünschen allen eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Vielen Dank an alle Eltern, Vereinsmitglieder und Freunde, die uns aktiv das ganze Jahr ehrenamtlich unterstützen.

*Das Zwergenland-Team*

**2. Petersberger  
Weihnachtsmarkt**  
4.12.2016 ab 11 Uhr  
Hof Hönicke & Dorfstraße  
Petersberg

Weihnachtliches Kinderprogramm  
der Nikolaus kommt  
Knüppelkuchen am Lagerfeuer  
weihnachtliche Köstlichkeiten  
Budenzauber mit Handwerkermarkt  
Mochauer Himmelfahrtsband

*Merry Christmas*

mit freundlicher Unterstützung  
LANDHOTEL  
SONNENHOF  
Old Town PUB  
Arden & Vielfalt  
auf jedem Tag Weinberg

Veranstalter:  
Zwergenland e.V. Lüttewitz  
Lüttewitz Nr. 28 a / 04720 Mochau  
Telefon: 034 325 / 20 375



## ANZEIGEN

## NEUES AUS SCHULE UND KINDEREINRICHTUNGEN

**Kindertagesstätte „Benjamin Blümchen“, Beicha**

Das Wetter meinte es zu Beginn des Herbstfestes, welches am 28. Oktober 2016 in der Kita "Benjamin Blümchen" Beicha stattfand, gar nicht gut, denn es regnete. So wurden die Bastelstände, an denen kleine Igel, Gespenster oder auch tolle Herbstwichtel aus Naturmaterialien entstanden kurzerhand nach drinnen verlegt. Nachdem die Regenwolken verschwunden waren, konnten sich Kinder, Eltern und Erzieherinnen draußen an der Feuerschale mit Knüppelkuchen oder drinnen mit leckerer Kürbissuppe und kleinen Snacks stärken. Zum Abschluss zogen alle mit Lampions und Rasseln zum Lampionumzug durch Beicha.

Danken wollen wir besonders den Familien Kowalski, Krinke und Kutzke, die uns bei der Vorbereitung und Durchführung des Festes tatkräftig unterstützten.

Wir wünschen allen Lesern der "Mochauer Rundschau" eine ruhige und besinnliche Weihnachtszeit sowie alles Gute für's Jahr 2017!

*Das Team der Kita Beicha*



 Riedel-Verlag & Druck KG 037208 876200 

## KIRCHENNACHRICHTEN

## Kirchgemeinde Beicha-Mochau

## Die Kirchgemeinde dankt

...der Verwaltung Mochau und dem Bauhof für die Unterstützung unserer Kirchgemeinde, den Feuerwehren in Mochau und Beicha, der Grundschule Mochau und den Kindergärten in Mochau, Beicha und Großsteinbach und allen Gemeindemitgliedern, die uns auch in diesem Jahr so tatkräftig unterstützt haben.

Ein ganz besonderes Dankeschön gilt den zahlreichen fleißigen Helfern bei der herbstlichen Laubaktion auf unseren Friedhöfen in Beicha und Mochau.

Wir wünschen allen Einwohnern von Mochau und den umliegenden Dörfern ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

Der Kirchenvorstand

## Weihnachten im Schuhkarton 2016



An dieser Geschenkkaktion für hilfsbedürftige Kindern haben sich auch in diesem Jahr wieder der Kindergarten und Familien aus Mochau und den umliegenden Dörfern beteiligt. Die mit schönen Geschenken und Überraschungen gefüllten bunten Schuhkartons, sollen notleidenden Kindern in Osteuropa eine ganz persönliche Weihnachtsfreude bringen.

Allen, die sich an der Aktion beteiligt haben, danken wir ganz herzlich. Ein besonderer Dank gilt den Erzieherinnen des Kindergartens Villa Regenbogen.

Kirchgemeinde Beicha-Mochau

## Gottesdienste und Veranstaltungen

## Freitag, 25.11.2016, 18.00 Uhr - Freitag vor dem 1. Advent

Adventsliedersingen mit dem Singkreis Mochau und Karl-Heinz Börner am Keyboard

Ort: Pfarrhaus Mochau - Kirchsaal

Kollekte: Eigene Gemeinde

## Sonntag, 11.12.2016, 15.00 Uhr - 3. Advent

Krippenspiel der Mochauer Christenlehrekinder mit Frau Schmidt / Baer

Ort: Sommerkirche Mochau

Kollekte: Eigene Gemeinde

Anschließend: Beginn des traditionellen Mochauer Weihnachtsmarktes auf dem Pfarrhof

## Sonntag, 24.12.2016, 17.00 Uhr - Heiliger Abend

Christvesper mit Krippenspiel und dem Singkreis Mochau mit Frau Schmidt / Keilhaue

Ort: Kirche Beicha

Kollekte: Eigene Gemeinde

## Montag, 26.12.2016, 8.30 Uhr - 2. Weihnachtsfeiertag

Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl mit Pfarrer Mehnert / Göde

Ort: Kirchsaal Mochau

Kollekte: Katastrophenhilfe und Hilfe für Kirchen in Osteuropa

## Sonntag, 31.12.2016, 16.00 Uhr - Silvester

Jahresschlussandacht mit Pfarrer Mehnert / Wadewitz

Ort: Kirche Beicha

Kollekte: Eigene Gemeinde

Weiterführende Termine lagen zum Redaktionsschluss noch nicht vor. Diese entnehmen Sie bitte dem Kirchenblättchen.

## Kirche Simselwitz

## Gottesdienste und Veranstaltungen:

## Sonntag, 27.11.2016, 14.30 Uhr - 1. Advent

Adventsandacht mit Weihnachtsmarkt und Adventssingen mit Pfarrer Siegmund

Ort: Kirche Simselwitz

Kollekte: Arbeit mit Kindern

## Sonntag, 04.12.2016, 9.00 Uhr - 2. Advent

Gottesdienst mit Prädikant Girbig

Ort: Kirche Simselwitz

Kollekte: Eigene Gemeinde

Weiterführende Termine lagen zum Redaktionsschluss noch nicht vor. Diese entnehmen Sie bitte dem Kirchenblättchen.

## Kirchfahrt Rüsseina

## Neuigkeiten aus dem Pfarrhaus Rüsseina

Noch vor dem Advent geht es ans Einräumen und Möbel stellen! Einer der beiden Gemeinderäume konnte 2016 grundlegend saniert werden.

Konfirmanden der 7. und 8. Klassen halfen, neue Möbel zusammenzubauen. Die Einweihung erfolgt am 1. Advent nach dem Gottesdienst.

Mit Begeisterung bauten Konfirmanden auch den großen Adventsstern zusammen, der nun das Pfarrhaus ziert.



## Kirchfahrt Rüsseina

## ■ Dem Himmel ein Stück näher

Dies ist ein Geheimtipp: die Evangelische Lichtermesse in der Kirche Rüsseina - immer am Samstag eine Woche vor Ewigkeitssonntag. Gestaltet durch die Junge Gemeinde, die Konfirmanden und den Kirchenchor, strahlt dieser Lichtergottesdienst eine stärkende Ruhe aus. In diesem Jahr stand er unter der Überschrift „Wo der Himmel uns leuchtet“.

## ■ Krippenspielaufführung



Das Krippenspiel ist vom Heiligen Abend nicht wegzudenken. Am Sonntag, dem 8. Januar 2017, wird das Rüsseinaer Krippenspiel im Rahmen eines Weihnachtsliedersingens in der geheizten Kirche Rüsseina noch einmal aufgeführt.

## ■ Gottesdienste und Veranstaltungen

**Freitag, 25.11.2016, 18.00 Uhr - Freitag vor dem 1. Advent**

Adventsliedersingen mit dem Singkreis Mochau und Karl-Heinz Börner am Keyboard

Ort: Pfarrhaus Mochau - Kirchsaal

Kollekte: Eigene Gemeinde

**Sonnabend, 26.11.2016, 17.00 Uhr**

Ephoraler Adventsbläsergottesdienst

Ort: Kirche zu Zehren

Dieser Gottesdienst findet jährlich am Vorabend des 1. Advent in einer der Kirchgemeinden des Kirchenkreises Meißen statt.

**Sonntag, 27.11.2016, 10.00 Uhr - 1. Sonntag im Advent**

Festgottesdienst aller drei Gemeinden, mit Einzug der Christenlehrekinder, Kindergottesdienst

Ort: Kirche Rüsseina

**Sonnabend, 10.12.2016, ab ca. 13.30 Uhr - Adventsblasen**

Adventsblasen in den Dörfern (nur bei entsprechender Witterung)

Orte: Markritz, Maltitz, Lüttewitz/Petersberg und Gertitzsch

Auch in diesem Jahr machen sich die Bläser des Posaunenchores in Dörfern auf, um besonders älteren Gemeinemitgliedern eine Adventsfreude zu bereiten.

**Sonntag, 11.12.2016, 17.00 Uhr - 3. Advent**

Adventsmusik bei Kerzenschein

Ort: Kirche Raußnitz

Gestaltung: musikalische Kreise unserer drei Kirchgemeinden

Kollekte: Eigene Gemeinde

**Sonntag, 18.12.2016, 8.30 Uhr - 4. Advent**

Abendmahls-Andacht

Ort: Rüsseina

Kollekte: Eigene Gemeinde

**Sonnabend, 24.12.2016 - Heiliger Abend**

Christvespern mit Krippenspielen

Zeiten/Orte: 15.30 Uhr in Rüsseina und

17.15 Uhr in Raußnitz

Spendenaktion „Brot für die Welt“ - Tüten im Kirchenboten.

**Sonntag, 25.12.2016, 9.00 Uhr - Christfest, 1. Feiertag**

Festgottesdienst

Ort: Raußnitz

Kollekte: Eigene Gemeinde

**Montag, 26.12.2016, 9.30 Uhr - Christfest, 2. Feiertag**

Festgottesdienst, mit Kindergottesdienst

Ort: Rüsseina

Kollekte: Hilfe für Kirchen in Osteuropa/Kastastropenhilfe, Eigene Gemeinde

**Sonnabend, 31.12.2016 - Jahreswende**

Gottesdienste zur Jahreswende mit Dia-Jahresrückblick

Zeiten/Orte: 16.00 Uhr in Rüsseina

18.00 Uhr in Raußnitz

**Sonntag, 08.01.2017, 15.00 Uhr**

Helferschaftstreffen

Ort: Rüsseina

sowie 17.00 Uhr: Wiederholung des Krippenspiels mit Weihnachtsliedersingen

Ort: Kirche Rüsseina

Kollekte: Eigene Gemeinde

**Sonnabend, 14.01.2017, 19.30 Uhr - 4. Dorfgespräch**

Einblicke in die Geschichte der Farberdegrube Priesen

Ort: Choren, Gaststätte „Zur Wartburg“

Ein Informations- und Gesprächsabend.

Bis in die 60er Jahre wurde hier grüne Farberde abgebaut. Ein interessantes Kapitel einer fast vergessenen Wirtschaftsgeschichte.

Außerdem: Rückblick auf die Baumpflanzaktion 2016.

Getränke und Speisen werden gereicht.

**Sonntag, 15.01.2017, 10.00 Uhr - 2. Sonntag nach Epiphania**

Abendmahlsgottesdienst, Kindergottesdienst

Ort: Raußnitz

**Sonntag, 22.01.2017, 17.00 Uhr - Kirchenmusik**

Kirchenmusik in der Nachweihnachtszeit mit den Gospelsingern Dresden (weihnachtliche u. a. Spirituals und Gospels)

Ort: Kirche Rüsseina

Kollekte: Eintritt ist frei. Es wird um eine Kollekte gebeten.

**Sonntag, 29.01.2017 - 4. Sonntag nach Epiphania**

Zeiten/Orte:

8.30 Uhr in Raußnitz

Predigtgottesdienst

10.00 Uhr in Rüsseina

Predigtgottesdienst

und Kindergottesdienst

**Sonntag, 05.02.2017, 8.30 Uhr - letzter Sonntag nach Epiphania**

Predigtgottesdienst

Ort: Pfarrhaus Rüsseina

**Sonntag, 12.02.2017, 10.00 Uhr - Sonntag Septuagesimä**

Predigtgottesdienst, Kindergottesdienst

Ort: Raußnitz

**Kirchfahrt Rüsseina**

**Sonntag, 19.02.2017 - Sonntag Sexagesimä**

Zeiten/Orte:

8.30 Uhr in Raußlitz Abendmahlsgottesdienst

10.00 Uhr in Rüsseina Abendmahlsgottesdienst, Kindergottesdienst

**Sonntag, 26.02.2017, 10.00 Uhr - Sonntag Estomihi**

Gemeinsamer Gottesdienst mit Taufgedächtnis für Jung und Alt

Ort: Wendischbora

**Bibelwoche im Zeitraum vom 28.02.2017 bis 02.03.2017**

Wir bedenken in diesem Jahr Abschnitte aus dem Matthäus-evangelium.

Zeit: jeweils 18.00 Uhr

Ort: Rüsseina

**Freitag, 03.03.2017, 19.30 Uhr - Weltgebetstag**

„Was ist denn fair?“ - Im Blick: die Philippinen

Ort: Kirche Raußlitz

Vorbereitet von Frauen unserer Kirchgemeinden.

Wir freuen uns auf kulinarische Köstlichkeiten.

**Sonntag, 05.03.2017, 8.30 Uhr - Sonntag Invocavit**

Abschluss der Bibelwoche

Ort: Rüsseina

Prediger: Christoph Trinks, Etzdorf

**Sonntag, 12.03.2017, 17.00 Uhr - Sonntag Reminiszere**

Gottesdienst in besonderer liturgischer Gestalt, Kindergottesdienst

Ort: Raußlitz



**Stiftung  
Gedenken  
und Frieden**

Gedenken  
Gedenken  
Gedenken

**bewahren  
Gedenken**

Unterstützen Sie  
unsere Friedensarbeit  
mit Ihrer Spende!

www.gedenkenundfrieden.de  
info@gedenkenundfrieden.de  
01805-7009-99 (€ 0,12/Min.)

Spendenkonto  
**04 44 554**  
Deutsche Bank Berlin  
BLZ 100 700 00



Anzeigen(n)

**DANKE FÜR DIE ANTEILNAHME**  
mit einer privaten Anzeige in Ihrem Mitteilungsblatt

Beistand braucht,  
wer einen geliebten  
Menschen verloren  
hat...

...danken Sie für die  
Anteilnahme beim  
Abschied von einem  
geliebten Menschen.



**Anzeigentelefon: 037208 876211**  
**Anzeigen per E-Mail: anzeigen@riedel-verlag.de**

**Anzeigenpreis ab 25 Euro**



27. Oktober 2016



# Kinderfußballtag

**Herzlichen Dank an alle Sponsoren  
und ein dreifaches Sport frei!**

# Kinderfußballtag 2016



## Grundschule Mochau

Sport, Spiel  
und Spaß...

Schirmherrschaft  
Martin Dulig  
(MDL Sachsen)



Arztpraxis Karin Helbig  
Waldheimer Str. 2  
04720 Döbeln  
Tel. : 03431 610568

Forberger & Partner GmbH  
Bahnhofstr. 41  
04720 Döbeln  
Tel. : 03431 611350

Fussballschule  
Bernd Tipold

Ergotherapie Sonnenschein  
Grimmaische Str. 21  
04720 Döbeln  
Tel. : 03431 605471

EisPlus GmbH  
Eichbergstr. 1  
04720 Döbeln  
Tel. : 03431 6073361



[www.tag-wohnen.de](http://www.tag-wohnen.de)



Sparkasse  
Döbeln